

# Transition Biel Bienne

## Nous nous engageons à Bienne et dans les environs pour un monde plus durable.

Bienvenue sur le site internet de Transition Biel Bienne !  
Chaque personne intéressée est un premier pas vers un changement de notre société et de notre mode de vie !

Le mouvement de Transition à Bienne se compose actuellement, entre autres, des éléments suivants :

- Journal Vision 2035 pour la transition (abonne-toi aux 4 numéros par an et lis-les en ligne ici sur ce site)
  - Rejoindre le groupe Signal sur ce lien [dieser Link](#)
  - Table de Transitions tous les 1<sup>er</sup> mardis midi du mois à la HauspourBienne, rue du Control 22, Bienne (tu trouveras des détails ci-dessous)
  - Newsletter de la transition Biennoise avec Agenda, 4 x /an
  - Liste des projets (voir carte ci-dessous)
  - Festival Biu en Vert tous les 1 à 2 ans en été.  
Festival Biu en Vert
-

# Table de transition

Lors du pique-nique, écoute les nouvelles des projets de transition et parle – si tu veux – des tiens. Ouvert à tout le monde.



## Transitionstisch

Höre beim Picknick Neuigkeiten aus Transitionsprojekten und erzähle – falls Du magst – von deinen. Offen für alle!

**1er mardi du mois/1. Dienstag im Monat, 12h15 - 13h30**

Haus pour Bienne, Kontrollstrasse 22, 2503 Biel/Bienne

Plus d'infos : [www.vision2035.ch/transtition-de/](http://www.vision2035.ch/transtition-de/)

Kontakt: [hauspourbienne@vereinfair.ch](mailto:hauspourbienne@vereinfair.ch), 079 385 02 84

**FAIR**

**Table de la Transition chaque le mardi midi du mois**

**Projets, idées et échanges autour de la transition à Bienne et dans les environs lors d'un pique-nique commun**

Les personnes engagées dans les projets ci-dessous et d'autres personnes intéressées se rencontrent régulièrement à la HauspourBienne (Rue de Control 22) à partir de 12:00 (début de la discussion : seulement à partir de 12:30 environ) et jusqu'à 13:30 environ **chaque le mardi midi du mois !** ☐

Prochaines dates :

mardi 3 décembre 2024

mardi 7 janvier 2025

mardi 4 février 2025

etc. ... chaque première mardi du mois.

Les dates sont également annoncées sur l'agenda de la HauspourBienne :

Agenda – HauspourBienne (vereinfair.ch)

Tout le monde est bienvenu\*e !

**Contact** : Marie Valentin 077 449 21 72

**D'autres événements** autour de la transition à Bienne et dans les environs se trouvent entre autre sur :

<https://www.kartevonmorgen.org>

Carte des initiatives – Réseau Transition Suisse Romande  
et sur notre page Vision2035 Facebook



Inscription à la **Newsletter** Transition Biel Bienne:

Inscription Newsletter>

---

Pour nous contacter, n'hésite pas à écrire à :  
transition.bienne@gmail.com

Attention! L' adresse info(at)transitionbielbienne.ch ne fonctionne pas pour communiquer, elle n'est que reliée à la Newsletter.



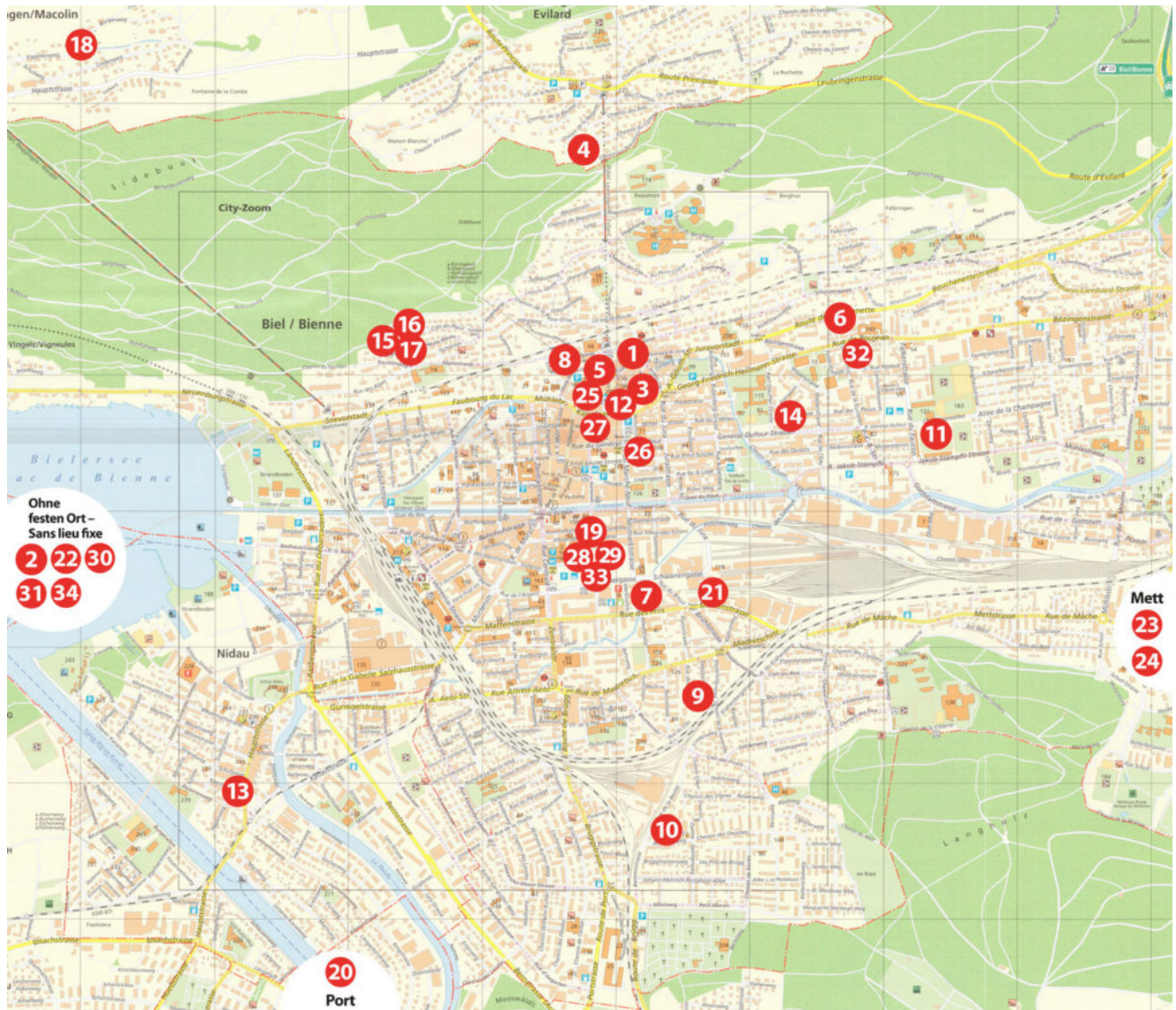
Transition Biel Bienne est un regroupement local de projets régionaux qui s'engagent pour un développement social et écologiquement responsable de la région Bienne-Seeland. Depuis 2018, de nouvelles initiatives de Transition ont vu le jour, des projets se sont développés (voir carte ci-dessous). Le **Réseau Transition Suisse Romande**, qui a son « siège » à Bienne, a également été créé !

---

Le premier **Festival durable biennois Biu en Vert** a été lancé en août 2020. Il réunit le mouvement de transition biennois sur le terrain de la Gurzelen. Une deuxième édition du Biu en Vert Festival a eu lieu en août 2021, une troisième en août 2022 et une quatrième édition 2023. Environ 1'400 visiteur\*es ont été accueilli\*es sur le site du festival à chaque édition.

---

**Carte des projets et liste – Participe au changement:**



1	Vision 2035	<a href="http://www.vision2035.ch">www.vision2035.ch</a>	<a href="mailto:info@vision2035.ch">info@vision2035.ch</a>
2	Permakultur Regiogruppe Biel	<a href="http://www.permakultur.ch/regiogruppe-biel">www.permakultur.ch/regiogruppe-biel</a>	<a href="mailto:permabel@gmail.com">permabel@gmail.com</a>
3	Terre Vision	<a href="http://www.terrerevision.ch">www.terrerevision.ch</a>	<a href="mailto:info@terrerevision.ch">info@terrerevision.ch</a>
4	Naturschule Seeland	<a href="http://www.natur-schule-see-land.ch">www.natur-schule-see-land.ch</a>	<a href="mailto:info@natur-schule-see-land.ch">info@natur-schule-see-land.ch</a>
5	Talent	<a href="http://www.talent.ch">www.talent.ch</a>	R. Scheidegger 032 397 10 04
6	Les Ateliers Collaboratifs	<a href="http://www.atelierscollaboratifs.ch">www.atelierscollaboratifs.ch</a>	<a href="mailto:benjamin.clery@posteo.net">benjamin.clery@posteo.net</a>
7	AGGP, Arbeitsgemeinschaft für gemeinnützige Projektentwicklung	<a href="http://www.ag-gp.ch">www.ag-gp.ch</a>	<a href="mailto:info@ag-gp.ch">info@ag-gp.ch</a>
8	Edible, Essbares mit allen Sinnen	<a href="http://www.edible.ch">www.edible.ch</a>	<a href="mailto:post@anjafonseka.ch">post@anjafonseka.ch</a>
9	Arbre à palabres, Gemeinschaftsgarten		<a href="mailto:gemeinschaftsgarten@gmx.net">gemeinschaftsgarten@gmx.net</a>
10	Blumengeschichten	<a href="http://www.blumengeschichten.ch">www.blumengeschichten.ch</a>	<a href="mailto:info@blumengeschichten.ch">info@blumengeschichten.ch</a>

11	Terrain Gurzelen Kinderbaustelle LangSamer	www.terrain-gurzelen.org www.kinderbaustelle.ch langSamer	info@terrain-gurzelen.org info@kinderbaustelle.ch georges@langsamer.info
11	Gurzelen plus	www.gurzelenplus.ch	info@gurzelenplus.ch
12	Pour l'égalité animale (PEA)	www.asso-pea.ch	martin.gunn@asso-pea.ch
..	Wohnfink	https://wohnfink.ch	Kontakt
14	Mantra und Meditation		francesco-camillo@gmx.ch, 032 341 44 24
15	einfachyoga, für innere Transition	www.einfachyoga.ch	info@einfachyoga.ch
16	mantramobile, chanten, singen, meditieren	www.mantramobile.ch	info@mantramobile.ch
17	Openspacenow Openspaceyoga	www.open-space-now.org www.openspace-yoga.com	info@open-space-now.org info@openspace-yoga.com
18	Selbstversorgung, Überleben, Wildkräuterkurse	www.müzu.ch www.wildkraeuterkurse.ch	info@müzu.ch info@wildkraeuterkurse.ch, 032 322 08 03
19	Repair Café Biel/Bienne	www.verefair.ch/repair-cafe	repaircafe@verefair.ch
20	Hobby, Garten, Permakultur		079 725 84 14
21	La ruche qui dit oui – Marktschwärmerei	www.marktschwaermer.ch	beatrizbaechler@gmail.com

22	Chefs en cuisine	<a href="http://www.chefsencuisine.ch">www.chefsencuisine.ch</a>	<a href="mailto:helene@chefsencuisine.ch">helene@chefsencuisine.ch</a> , 078 951 48 83
23	Bieler Saatgutbörse	<a href="http://www.biellersaatgutboerse.ch">www.biellersaatgutboerse.ch</a>	<a href="mailto:janosch.szabo@gmail.com">janosch.szabo@gmail.com</a>
24	Dr Konfimaa, Verwerter von Frucht-Überfluss	<a href="https://konfimaa.ch/">https://konfimaa.ch/</a>	Janosch Szabo: <a href="mailto:janosch.szabo@gmail.com">janosch.szabo@gmail.com</a>
25	Altstadt, positiv (Urban gardening)		<a href="mailto:altstadtpositiv@gmx.ch">altstadtpositiv@gmx.ch</a>
26	Grainothèque (In Bibliothek)	<a href="http://www.bibliobiell.ch">www.bibliobiell.ch</a>	<a href="mailto:biblio@bibliobiell.ch">biblio@bibliobiell.ch</a>
27	Äss-Bar Biel	<a href="http://www.aessbar.ch/biel">www.aessbar.ch/biel</a>	<a href="mailto:biel@aess-bar.ch">biel@aess-bar.ch</a>
28	Verein Fair	<a href="http://www.vereinfair.ch">www.vereinfair.ch</a>	<a href="mailto:info@vereinfair.ch">info@vereinfair.ch</a>
29	Ein Haus pour Bienne	<a href="http://www.hauspourbienne.ch">www.hauspourbienne.ch</a>	Mail sur le site web : Home – Haus pour Bienne
30	Permavie	<a href="http://www.permavie.org">www.permavie.org</a>	Alain Emery
31	Critical Mass (inactif en moment)	<a href="https://facebook.com/criticalmassbielbienne/">facebook.com/criticalmassbielbienne/</a>	
32	re:format Schule der Selbstgestaltung	<a href="http://www.re-format.ch">www.re-format.ch</a> <a href="http://www.lebstdudeintalent.ch">www.lebstdudeintalent.ch</a>	Martin Albisetti <a href="mailto:format@martinalbisetti.com">format@martinalbisetti.com</a>
33	IRYS, I Respect Your Sexuality	<a href="http://www.irys.ch">www.irys.ch</a>	Riccardo Licitra <a href="mailto:info@irys.ch">info@irys.ch</a>
34	Klimastreik	<a href="http://climatestrike.ch">climatestrike.ch</a>	
35	le bon sens, accompagnement écopsychologique	<a href="http://le-bon-sens.ch">le-bon-sens.ch</a>	Sophie Perdrix, <a href="mailto:sperdrix@le-bon-sens.ch">sperdrix@le-bon-sens.ch</a>
36	XR Biel Bienne, Lokalgruppe der nat. Bewegung	<a href="https://facebook.com/XRBielBienne">facebook.com/XRBielBienne</a>	<a href="mailto:xr-bielbienne@riseup.net">xr-bielbienne@riseup.net</a>
37	Réseau Transition Suisse Romande, siège à Bienne	<a href="http://reseautransition.ch">reseautransition.ch</a>	<a href="mailto:info@reseautransition.ch">info@reseautransition.ch</a>
38	Schlachthof – abbatoirs, lieu de culture et de rencontre	<a href="http://schlachthof-kulturzentrum.ch/wordpress">schlachthof-kulturzentrum.ch/wordpress</a>	Mail au comité : <a href="mailto:office@lesabattoirs.ch">office@lesabattoirs.ch</a>
39	« Der ORT » – (fermé)	Der Ort ( <a href="http://der-ort.ch">der-ort.ch</a> )	<a href="mailto:mail@der-ort.ch">mail@der-ort.ch</a>



40	Cuisine du feu avec une pincée d'herbes sauvages	<a href="http://www.waldmeisterin.ch">www.waldmeisterin.ch</a>	<a href="mailto:aline@waldmeisterin.ch">aline@waldmeisterin.ch</a>
41	Leihbaràobjets (bibliothèque d'objets)	<a href="https://leihbaraobjets.ch/">https://leihbaraobjets.ch/</a>	<a href="mailto:info@leihbaraobjets.ch">info@leihbaraobjets.ch</a>
42	Fresque du climat	<a href="https://climatefresk.org/fr-ch/">https://climatefresk.org/fr-ch/</a>	local contacte
43	Räume für Träume – selbstbestimmtest Wohnen	<a href="https://raeumefuertraeume.ch/">https://raeumefuertraeume.ch/</a>	<a href="mailto:salut@raeumefuertraeume.ch">salut@raeumefuertraeume.ch</a>

Prêt\*e à t'engager pour un style de vie social et écologique ?

La carte et la liste sont complétées au fur à mesure. Envoie nous tes idées, projets ou initiatives à [transition.bienne@gmail.com](mailto:transition.bienne@gmail.com) !

Attention (!) l'adresse [info\(at\)transitionbielbienne.ch](mailto:info(at)transitionbielbienne.ch) ne fonctionne pas pour communiquer, elle n'est que reliée à la Newsletter

## Créer l'avenir ensemble – Revue de presse et autres liens

Michel Maxime Egger a formulé des résumés sur le « pourquoi » du mouvement de transition dans un interview avec Telebielingue:

Telebielingue-Beitrag vom 22. April 2018

Pascale Schnyder et Andreas Bachmann ont parlé du mouvement de Transition dans le Bieler Tagblatt:

Artikel vom 27. Februar 2019

Andreas Bachmann, graphiste de Vision 2035, a par ailleurs été l'invité de la série « Mein Montag » du BT:

Hier der Beitrag vom 31. August 2020

Le 2e festival du film de transition de Bienne a rencontré un écho favorable début septembre au Filmpodium:

Vorschau im BT vom 18. August 2020

Le 1er festival biennois du développement durable « Biu en Vert » sur le terrain de la Gurzelen a été mis sur pied par 5 femmes:

Vorschau im BT vom 21. August 2020

Une collection d'articles de presse de DerOrt ( Hub de la transition écologique et sociale de 2020 à 2024):

Collection

Dans notre action, nous nous inspirons entre autres de la philosophie du mouvement de la Transition de l'Allemagne et sommes en contact avec le Réseau Transition Suisse Romande.

**Impressions du festival Biu en Vert :**







# PROGRAMM

- 14h-18h Kinderbaustelle
- 14h<sup>30</sup>-15h<sup>30</sup> Atelier découverte plantes sauvages  
Workshop zur Entdeckung von Wildpflanzen  
→ Stand 16
- 14h<sup>30</sup>-16h<sup>30</sup> Jeu de la monnaie  
→ Stand 12
- 15h Préparation et dégustation de spiruline  
→ à la serre / im Gewächshaus
- 15h Café de l'empathie/Empathie Kreis  
→ Stand
- 15h-16h Conférence Zéro Déchet  
→ SALON
- 16h-16h<sup>30</sup> Spectacle "Vive le sol!"  
→ Stand 1
- 16h-18h "Es lebe der Boden"  
Café-discussion sur le thème de la santé dans une approche féministe et écologique  
→ à la serre / im Gewächshaus
- 16h<sup>30</sup>-17h Märchen für Kinder ab 5 und Erwachsene  
"Muths wie der Löwe"  
→ Stand 16
- 16h<sup>30</sup>-17h<sup>15</sup> Atelier sur la gouvernance partagée  
→ SALON
- 17h Préparation et dégustation de spiruline  
(Préparation und Verkostung von Spiruline)  
→ à la serre / im Gewächshaus
- 17h Concert/Konzert Inilia  
→ Gradins/Tribune
- 17h<sup>30</sup>-17h<sup>45</sup> Märchen für grössere Kinder  
"Prinzessin Wiesenblüt"  
→ Stand 16
- 18h-18h<sup>30</sup> Spectacle "Lombic Circus"  
→ Stand 1
- 18h-18h<sup>30</sup> Conversation carbon  
→ Stand 1
- 18h<sup>45</sup>-19h<sup>15</sup> Conversation carbone  
→ Stand 1
- 19h Concert Nick Porsche  
→ Gradins/Tribune
- 19h Concert/spectacle  
Konzert/Show

Programme  
Spiruline  
Festival  
Concert  
17h  
18h  
19h  
19h<sup>15</sup>